

김 동 혁

전자 우편: donghyukk@yonsei.ac.kr

(2023년 5월)

학력

Ph.D., Old Testament/Hebrew Bible, Yale University, 2011.12.10.

논문 제목: “The Use of Linguistic Evidence in the Dating of Biblical Hebrew Texts: A Sociolinguistic Evaluation” (advisor: Professor Robert R. Wilson)

S.T.M., Old Testament/Hebrew Bible, Yale University, 2003.5.26.

M.Div., 감리교 신학대학교 신학대학원, 2001.2.20.

B.A., 서울대학교 영어영문학과, 1998.2.26. *Summa cum laude.*

경력

교육 경력

2023.3.-현재	연세대학교 연합신학대학원 및 신과대학 조교수(구약학)
2020.9.-2023.2.	연세대학교(미래캠퍼스) 교목실 교목/조교수
2014.9.-2020.8.	연세대학교 강사/겸임교수(히브리어, 구약 원전, 성서와 기독교)
2014.3.-2020.8.	서울대학교 강사(히브리어, 경전과 고전)
2011.8.-2020.8.	감리교신학대학교 강사/객원교수(구약 이해, 이스라엘 종교사, 히브리어, 히브리어 구문론, 구약 원전, 오경 연구, 다니엘서, 에스라-느헤미야, 에스겔서, 성서와 고전)
2015.9.-2015.12.	평택대학교 강사(Methods for Reading the OT)
2013.9.-2014.8., 2015.9.-2015.2. 2017.3.-2018.2.	승실대학교 강사(히브리어, 에스겔, 사해 두루마리)
2013.8.-2014.6.	안양대학교 강사(히브리어 구문론, 구약 원전)
2012.3.-2014.6.	명지대학교 강사(성경 개론)
2012.3.-2012.12. 2016.9.-2016.12.	호서대학교 강사(쿰란 공동체와 사해 두루마리, 예언자의 신앙과 삶)
2012.3.-2012.12.	이화여자대학교 강사(기독교와 세계)
2008.9.-2009.5.	Instructor, Yale Divinity School(기초 히브리어)
2008.5.-2008.7.	Instructor, Yale Divinity School(집중 기초 히브리어)

목회 경력

- 2020.9.-2023.2. 연세대학교교회(미래캠퍼스) 협동목사
- 2015.4.-2020.8. 이기는교회(2506부대 3세대) 담임목사(기독교대한감리회 정회원, 안양교회 소속 목사)
- 2012.5.-2015.4. 안양감리교회 수련목회자

기타 경력

- 2012.11.-현재 대한성서공회 성경 번역 위원(구약분과)
- 2014.3.-2015.2. 연세대학교 연합신학대학원 박사후 연구원

출판물

저서

Early Biblical Hebrew, Late Biblical Hebrew, and Linguistic Variability: A Sociolinguistic Evaluation of the Linguistic Dating of Biblical Texts. Supplements to Vetus Testamentum 156. Leiden: Brill, 2012.

역서

- Evans, Mary J. <사무엘: 사람. 잠재력. 정치. 권력>. 서울: IVP, 2020. 원서: *The Message of Samuel*. London: Inter-Varsity, 2004.
- (공역) Hope, Edward R. <성서 속의 동물들>. 서울: 대한성서공회, 2018. 원서: *All Creatures Great and Small: Living Things in the Bible (UBS Technical Helps)*. New York: United Bible Societies, 2003.
- Cox, Harvey. <성서 어떻게 읽을 것인가>. 서울: 알에이치코리아, 2017. 원서: *How to Read the Bible*. New York: HarperOne, 2015.
- Longman, Tremper, III. <손에 잡히는 구약 개론>. 서울: IVP, 2015. 원서: *Introducing the Old Testament: A Short Guide to Its History and Message*. Grand Rapids: Zondervan, 2012.
- Swenson, Kristin. <가장 오래된 교양: 3천년 인문학의 보고 성서를 읽는다>. 경기도 고양: 사월의책, 2013. 원서: *Bible Babel: Making Sense of the Most Talked about Book of All Time*. New York: HarperCollins, 2010.

학술 논문(peer-reviewed articles)

- “כּ לָ and Mishnaic Hebrew Interference to Biblical Hebrew.” *Zeitschrift für die alttestamentliche Wissenschaft* 134/4 (2022): 515-521.
- “성서 히브리어의 언어 변이.” <구약논단> 28권 1호 (통권 83집, 2022년 3월): 8-33.

- “Understanding Jesus’ Cursing of the Fig Tree (Mark 11:12-21).” <장신논단> 53권 4호 (2021년 11월): 31-53.
- “헤렘을 어떻게 이해할 것인가?” <구약논단> 27권 3호 (통권 81집, 2021년 9월): 131-154.
- “모세의 에티오피아 원정: 아르타파노스와 요세푸스 비교 연구.” <구약논단> 27권 1호 (통권 79집, 2021년 3월): 10-35.
- “אָ as ‘Yes’ and אָ as ‘No.’” *Vetus Testamentum* 70/2 (2020): 361-368.
- “A Prayer for God’s People (Sirach 36:1-22): The Problem of Authenticity.” <장신논단> 51권 4호 (2019년 11월): 31-50.
- “구약의 평화주의? 구약 속 전쟁 포로들과 열왕기하 6장 8-23절의 ‘수정 조항.’” <장신논단> 51권 2호 (2019년 6월): 11-34.
- “한국어와 성서 히브리어의 관계절 비교 연구.” <성경원문연구> 44 (2019년 4월): 27-45.
- “제3 이사야의 안식일 신학: 이사야 56장 1-8절과 58장 13-14절에 대한 주석적 연구.” <구약논단> 24권 2호(통권 68집, 2018년 6월): 12-36.
- “אָ and the Biblical Hebrew Negative Response.” *Vetus Testamentum* 68/3 (2018): 402-414.
- “The Messiah of Aaron and Israel: Do We See Single or Double?” <구약논단> 24권 1호(통권 67집, 2018년 3월): 190-213.
- “쿰란 히브리어: 고대 히브리어 역사에서의 철자 및 음운의 유형론.” <구약논단> 23권 4호(통권 66집, 2017년 12월): 356-383.
- “영어와 성서 히브리어의 몇 가지 문법 용어에 대한 한국어 번역 제안.” <성경원문연구> 39 (2016년 10월): 148-159.
- “에스겔서 회개 본문들의 의미와 기능: 에스겔 3장 16b-21절; 14장 1-11절; 18장 21-32절; 33장 10-20절에 대한 주석적 연구.” <구약논단> 21권 4호(통권 58집, 2015년 12월): 105-133.
- “Did Jeroboam Participate in the Shechem Assembly? The Portrait of Jeroboam in Three Different Traditions (1 Kgs 11:26-12:24; 3 Kgdms 11:26-12:24; 12:24a-z).” <성경원문연구> 36 (2015년 4월): 252-268.
- “성서 본문의 언어학적 연대 결정 연구사.” <구약논단> 21권 1호(통권 55집, 2015년 3월): 213-243.
- “에스겔 비유의 알레고리적 해석 연습: 오리게네스의 에스겔 16장 해석을 중심으로.” <Canon&Culture> 8/1 (2014년 4월): 31-50.
- “에스겔서의 ‘주님의 영광’(הוֹרֵא כְבוֹד יְהוָה)의 존대 문제.” <성경원문연구> 33 (2013년 10월): 147-154.
- “예레미야의 난제와 그 해결: 예레미야 19:14-20:18의 통전적 읽기” <피어선신학논단> 2/2 (2013년 7월): 5-28.

“아세라 기둥, 아세라 여신? 우리말 성경에서 אֲשֵׁרָה의 번역 문제.” <성경원문연구> 32 (2013년 4월): 94-111.

“성경 번역 내의 형식 일치에 관한 소고: 신명기적 표현 몇 가지를 중심으로.” <성경원문연구> 31(별책) (2012년 12월): 30-38.

“성서 본문의 언어학적 연대 결정에 관한 논쟁과 언어 변이성 개념에 근거한 그 이론적 평가.” <Canon&Culture> 6/2 (2012년 10월): 137-164.

“Free Orthography in a Strict Society: Reconsidering Tov’s ‘Qumran Orthography.’” *Dead Sea Discoveries* 11/1 (2004): 72-81.

초청 논문(invited essays)

“‘Let Your Yes Be Yes and Your No Be No’: The Absence of Answer Particles in Biblical Hebrew and Some Related Issues.” Pages 321-330 in *A Sage in New Haven: Essays on the Prophets, the Writings, and the Ancient World in Honor of Robert R. Wilson*. Edited by Alison Acker Gruseke and Carolyn J. Sharp. Ägypten und Altes Testament 117. Münster: Zaphon, 2023.

“‘야훼 삼마’: 에스겔의 삶, 경건, 영성.” <구약성서의 경건, 구약성경의 영성>. 김덕중·안근조·이사야 편. 서울: kmc, 2014. 279-309.

번역 논문

“하와는 혼자가 아니었다: 창세기 3:6하반 עמה의 번역, 생략, 함의.” <성경원문연구> 49 (2021년 10월): 267-298. 원문: Julie Faith Parker, “Blaming Eve Alone: Translation, Omission, and Implications of עמה in Genesis 3:6b.” *Journal of Biblical Literature* 132/4 (2013): 729-747.

“<기쁜소식성경>(Good News Bible)의 1992년 개정과 그 배경.” <성경원문연구> 46 (2020년 4월), 329-355. 원문: David G. Burke, “The 1992 Revision of the Good News Bible: The Context for Revision.” *The Bible Translator* 69/3 (2018): 347-365.

“영어 성경 번역의 역사.” <성경원문연구> 42 (2018년 4월), 173-199. 원문: Steenbergen, Gerrit J. van. “Translation: English Translations.” Pages 435-449 in *The Oxford Encyclopedia of the Books of the Bible*. Edited by M. D. Coogan. New York: Oxford University Press, 2011.

서평

Review of *Ancient Hebrew Periodization and the Language of the Book of Jeremiah: The Case for a Sixth-Century Date of Composition*, by Aaron D. Hornkohl. *RBL* (2016): 1-9. https://www.bookreviews.org/pdf/9883_10929.pdf.

“주용-무라오카의 <성서 히브리어 문법> 서평.” <Canon&Culture> 7/1 (2013년 4월): 219-228.

강연

학술 강연

“Biblical Hebrew in Old Age: A Sociolinguistic Description of the Language of the Old Persons as Presented in the Former Prophets.” Scheduled to present virtually in October 2022 at the session “So Wicked and So Wild: Aging, Old Age, and Bodily Representation in the Ancient World and Modern Academy.” 2022 American Society of Overseas Research Annual Meeting (온라인: 2022년 10월 19-23일).

“엘, 엘로힘, 야훼: 이스라엘 하느님의 이름들과 그 함의.” 인문대학 미래기초 워크숍: 기독교 신 이름의 한국어 번역과 신 이해(서울대학교 인문대학, 2022년 1월 14일).

Invited panelist at the session “Global Education and Research Technology: Review Panel of the Tiberias Stylistic Classifier for the Hebrew Bible” (S25-315; 2019년 11월 25일). 2019 Society of Biblical Literature Annual Meeting (미국 샌디에고, 2019년 11월 23-26일).

“구약 속 평화주의? 구약 속 전쟁 포로들과 열왕기하 6장 8-23절의 교훈.” 제110차 한국구약학회 춘계학술대회. 한국구약학회(한일장신대학교, 2019년 4월 26일).

“쿰란 히브리어: 고전 히브리어 역사에서의 철자 및 음운의 유형론.” 제105차 한국구약학회 추계학술대회. 한국구약학회(장로회신학대학교, 2017년 9월 22일).

“Understanding Jesus’ Cursing of the Fig Tree (Mark 11:12-21).” 서울기독교대학교 대학원 춘계학술세미나(서울기독교대학교, 2017년 4월 10일).

“나는 그들에게 살릴 수 없는 율례들을 주었다’: 에스겔 20장의 형태와 의미.” 제90회 장로회신학대학교 성서학연구원 심포지엄(장로회신학대학교, 2016년 10월 10일).

“성서 본문의 언어학적 연대 결정에 관한 최근의 논쟁과 에스겔서의 언어.” 제95차 한국구약학회 춘계학술대회. 한국구약학회(대전신학대학교, 2014년 4월 25일).

“오리게네스의 에스겔 16장에 대한 알레고리 해석.” 제112회 알레고리 해석학 세미나: 알레고리 성경해석학의 어제와 오늘. 한국신학정보연구원(대한성서공회, 2014년 10월 22일).

“‘아론과 이스라엘의 메시아’: 한 사람일까, 두 사람일까?” 춘계한국종교학대회. 한국종교학회(서강대학교, 2014년 5월 17일).

“예레미야의 난제와 그 해설: 예레미야 19:14-20:18의 통전적 읽기.” 제16회 피어선학술대회. 평택대학교 피어선기념성경연구원(평택대학교, 2013년 5월 20일).

“성서 본문의 언어학적 연대 결정에 관한 사회언어학적 평가.” 제89차 한국구약학회 춘계학술대회. 한국구약학회(나사렛대학교, 2012년 4월 20일).

“성서 본문의 언어학적 연대 결정에 관한 사회언어학적 평가.” 제96회 성서학 학술세미나. 한국신학정보연구원(대한성서공회, 2012년 3월 22일).

일반 강연

“구약성서.” 천신일발전기금 제25회 박물관 문화강좌. 고려대학교 박물관(고려대학교, 2014년 10월 15일).

“애가서의 고난, 아픔, 치유.” 고난함께 25주년 기념 신학세미나. 고난받는이들과 함께하는 모임(한국기독교사회문제연구원 EZE홀, 2014년 10월 30일).

연구비 수주

2021.5.1.-2023.4.30. “오랜 논쟁, 새로운 시각: 사회 언어학과 구약 성서 본문의 언어학적 연대 결정 논쟁.” 한국연구재단 인문사회분야 신진연구자지원사업. 40,000,000원.

2015.9.1.-2016.8.31. “쿰란 히브리어: 고전 히브리어의 역사 속에서의 철자, 음운, 형태의 유형론.” 한국연구재단 시간강사지원사업. 13,000,000원.

2014.3.1.-2015.2.28. “에스겔서 회개 본문들의 의미와 기능.” 연세대학교 박사후연구원지원사업. 15,000,000원.

수상 목록

연세대학교 “기독교의 이해” 영역 우수강사(총장상, 2016학년도)

높은뜻 교회 장학금(2009.3.-2010.2.)

감리교 본부 장학금(2008)

감리교 실업인 연합회 장학금(2007)

The Samuel K. Bushnell Fellowship (Yale University, 2009.9.-2010.5.)

The Marvin H. Pope Prize in Biblical Hebrew (Yale Divinity School, 2001-2002)

The Two Brothers' Fellowship in Biblical Studies (Yale Divinity School, 2002)

감리교 신학대학교 성적 장학금(1998.9.-2001.2.)

서울대학교 성적 장학금(1992.3.-1998.2.)

동부 화재 장학금(서울대, 1994.9.-1995.12.)

연구 분야

성서 히브리어의 통시적 연구, 성서 히브리어 구문론, 히브리어 교수법, 현대 언어학과 성서 히브리어 연구, 고대 이스라엘 역사, 고대 이스라엘의 종교 및 종교사, 고대 이스라엘의 예언과 예언 문학, 성서 연구 방법론 등.

연구 언어

셈어: 히브리어, 아람어, 아카드어, 우가리트어

고전어: 그리스어